



Brüsszel, 2026. március 10.
(OR. en)

6571/26

LIMITE

CORLX 185
CFSP/PESC 260
RELEX 247
FIN 291
COEST 167

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI RENDELETE az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról

A TANÁCS (EU) 2026/... VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(...)

az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. március 17-i 269/2014/EU tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 14. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

¹ HL L 78., 2014.3.17., 6. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>.

mivel:

- (1) A Tanács 2014. március 17-én elfogadta a 269/2014/EU rendeletet.
- (2) Az Európai Tanács a 2024. december 19-i következtetéseiben újfólag hangsúlyozta, hogy határozottan elítéli Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúját, amely az Egyesült Nemzetek Alapokmányának nyilvánvaló megsértését jelenti, és megerősítette, hogy továbbra is támogatja Ukrajna függetlenségét, valamint a nemzetközileg elismert határain belüli szuverenitását és területi integritását. Az Európai Tanács kijelentette, hogy folytatni kell az Oroszország hadviselési képességének további korlátozására irányuló erőfeszítéseket. Kifejezte továbbá az Unió készségét arra, hogy fokozza az Oroszországra gyakorolt nyomást, többek között további szankciók elfogadása révén.
- (3) Tekintettel Oroszország Ukrajna elleni, folytatódó és eszkalálódó agressziójára, és különösen a szándékosan a polgári infrastruktúrát – többek között az energetikai, vízügyi és egészségügyi létesítményeket – célzó közelmúltbeli brutális katonai kampányára, amely súlyos szenvedést okozott a polgári lakosságnak, és amely Ukrajna rezilienciájának aláásására törekszik, a Tanács úgy véli, hogy további korlátozó intézkedéseket kell elfogadni.
- (4) Így különösen, a Tanács úgy véli, hogy a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 269/2014/EU rendelet I. mellékletében foglalt jegyzékébe fel kell venni kilenc olyan személyt, akit felelősség terhel az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedésekért.
- (5) A 269/2014/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 269/2014/EU rendelet I. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről
az elnök*

MELLÉKLET

A természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 269/2014/EU rendelet I. mellékletében foglalt jegyzéke a következő személyekkel egészül ki:

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
„2023.	Aleksandr Yuryevich CHAYKO más néven: Alexander Yuryevich CHAIKO orosz írásmód szerint: Александр Юрьевич ЧАЙКО	Tisztség: vezérezredes; a fegyveres erők szíriai csapatainak vezetője; a keleti katonai körzet korábbi parancsnoka Születési idő: 1971.7.27. Születési hely: Golitsyno, Moszkva oblast, OSZSZSZK, Szovjetunió (jelenleg Oroszországi Föderáció) Állampolgárság: orosz Nem: férfi Adóazonosító szám: 503009120703	Alexandr Chayko a fegyveres erők szíriai csapatainak vezetője, a keleti katonai körzet korábbi parancsnoka. Oroszország Ukrajna elleni teljes inváziója kezdetekor ő volt a legmagasabb rangú, a harcokban résztvevő orosz katonatiszt. Alexandr Chayko volt a parancsnok Ukrajnában, amikor orosz csapatok hatoltak be Bucsába. A bucsai atrocitások emberiség elleni bűncselekményeknek és háborús bűncselekményeknek minősülnek. Alexandr Chaykót 2020-ban »az Oroszországi Föderáció Hőse« címmel tüntették ki. Ennélfogva Alexander Chayko olyan intézkedéseket és politikákat támogat, amelyek aláássák és fenyegetik Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét, illetve Ukrajna stabilitását és biztonságát.	+

+ HL: kérjük, illesszék be e rendelet kihirdetésének időpontját.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
2024.	Andrey Viktorovich KONDROV orosz írásmód szerint: Андрей Викторович КОНДРОВ	Tisztség: ezredes; a 36. összefegyvernemi hadsereg 5. önálló harcoksidandárjának parancsnoka Születési idő: 1976.8.12. Születési hely: Dalnerechensk, Primorsky Krai, OSZSZSZK, Szovjetunió (jelenleg Oroszországi Föderáció) Állampolgárság: orosz Nem: férfi	Andrey Kondrov ezredes a 36. összefegyvernemi hadsereg 5. önálló harcoksidandárjának parancsnoka. Az említett dandárt, amelyet Andrey Kondrov vezetett, azzal vádolják, hogy fosztogattak és helyi lakosokat öltek meg Bucsában. Az említett bucsai atrocitások emberiség elleni bűncselekményeknek és háborús bűncselekményeknek minősülnek. Ennélfogva Andrey Kondrov olyan intézkedéseket és politikákat támogat, amelyek aláássák és fenyegetik Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét, illetve Ukrajna stabilitását és biztonságát.	+

+ HL: kérjük, illesszék be e rendelet kihirdetésének időpontját.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
2025.	Artem Igorevich GORODILOV orosz írásmód szerint: Артем Игоревич ГОРОДИЛОВ	Tisztség: ezredes; a 83. légitámadási gárda-dandár parancsnoka; az Orosz Föderáció légierije 76. légitámadási gárda-hadosztálya 234. légitámadási gárda-ezredének korábbi parancsnoka Születési idő: 1984.8.8. Születési hely: Moszkva, OSZSZSZK, Szovjetunió (jelenleg Oroszországi Föderáció) Állampolgárság: orosz Nem: férfi Útlevel: sorozatszám: 4507 No 336855, kiállítás ideje: 2004.8.20., kiállító: a moszkvai szokolniki körzet belügyi hatósága Adóazonosító szám: 370203319194	Artem Gorodilov ezredes a 83. légitámadási gárda-dandár parancsnoka és a 76. légitámadási gárda-hadosztály részét képező 234. légitámadási gárda-ezred korábbi parancsnoka. A 234. légitámadási gárda-ezred részt vett Bucsában polgárok ellen elkövetett mészárlásokban, amikor az említett várost orosz csapatok foglalták el a háború kezdeti szakaszában. Ekkor Artem Gorodilov volt a 234. légitámadási gárda-ezred parancsnoka, és Bucsában tartózkodott, ahol civilek százai veszítették életüket, néhány esetben kegyetlen kivégzésekben. Ennélfogva Artem Gorodilov olyan intézkedéseket és politikákat támogat, amelyek aláássák és fenyegetik Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét, illetve Ukrajna stabilitását és biztonságát.	+

+ HL: kérjük, illesszék be e rendelet kihirdetésének időpontját.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
2026.	Sergey Viktorovich CHUBARYKIN orosz írásmód szerint: Сергей Викторович ЧУБАРЫКИН	Tisztség: vezérőrnagy; az Orosz Föderáció légiereje 76. légitámadási gárda- hadosztályának parancsnoka Születési idő: 1980.8.25. Születési hely: Ryazan, OSZSZSZK, Szovjetunió (jelenleg Oroszországi Föderáció) Állampolgárság: orosz Nem: férfi Útlevel: sorozatszám: 6102 No 632261, kiállítás ideje: 2002.10.16. Adóazonosító szám: 231523648681	Sergey Chubarykin vezérőrnagy a 76. légitámadási gárda- hadosztály parancsnoka, amely adosztály csapatai követték el a Bucsában dokumentált atrocitások többségét, többek között kivégzéseket és kínzásokat hajtottak végre, valamint fosztogattak. Az említett bucsai atrocitások emberiség elleni bűncselekményeknek és háborús bűncselekményeknek minősülnek. A 76. légitámadási gárda-hadosztály a 2022 februárjában Oroszország Ukrajna ellen indított teljes inváziójának frontvonalában volt: a jelentések szerint a hadosztály különböző elemei harcokban vettek részt Kijevtől északra, Harkiv oblasztyban Izjum városának közelében és a keleti Luhanszk oblasztyban Popaszna környékén. Ennélfogva Sergey Chubarykin olyan intézkedéseket és politikákat támogat, amelyek aláássák és fenyegetik Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét, illetve Ukrajna stabilitását és biztonságát.	+

+ HL: kérjük, illesszék be e rendelet kihirdetésének időpontját.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
2027.	<p>Viktor Viktorovich FILONOV</p> <p>orosz írásmód szerint: Виктор Викторович ФИЛОНОВ</p> <p>más néven: Віктор Вікторович ФІЛОНОВ</p>	<p>Tisztség: az Orosz Föderáció légiereje 76. légitámadási gárda-hadosztálya 234. légitámadási gárda-ezredének katonája</p> <p>Születési idő: 1991.4.9.</p> <p>Születési hely: OSZSZSZK, Szovjetunió (jelenleg Oroszországi Föderáció)</p> <p>Állampolgárság: orosz</p> <p>Nem: férfi</p>	<p>Viktor Filonov a 76. légitámadási gárda-hadosztály részét képező 234. légitámadási gárda-ezredben szolgálva részt vett a Kijev oblasztyban található Bucsában és Borodinkában a polgári lakosság ellen Oroszország által 2022 februárja és márciusa között elkövetett háborús bűncselekményekben.</p> <p>Adoptált egy, az Oroszország által elfoglalt kelet-ukrajnai Donyeck oblasztyból származó gyermeket, akit jogellenesen Oroszországba hurcoltak.</p> <p>Ennélfogva Viktor Filonov olyan intézkedéseket vagy politikákat támogat, amelyek aláássák és fenyegetik Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét, illetve Ukrajna stabilitását és biztonságát.</p>	+

+ HL: kérjük, illesszék be e rendelet kihirdetésének időpontját.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
2028.	Vladimir Viatcheslavovitch SELIVERSTOV orosz írásmód szerint: Владимир Вячеславович СЕЛИВЕРСТОВ	Tisztség: vezérőrnagy; a 106. légideszant-hadosztály korábbi parancsnoka Születési idő: 1973.8.1. Születési hely: Stanki falu, Vyaznikovsky körzet, Vladimir Oblaszty, OSZSZSZK, Szovjetunió (jelenleg Oroszországi Föderáció) Állampolgárság: orosz Nem: férfi Cím: Russian Federation, Moscow Oblast, Kubinka, Armeyskaya Street 26, apt. 29 Útleveél: sorozatszám: 3418 No 265658, kiállítás ideje: 2018	Vladimir Seliverstov az orosz légideszantcsapatok vezérőrnagyaként a 106. légideszant-hadosztályba tartozó egységek parancsnoka volt a »Vosztok« összefegyvernemi csapatok keretében. A 2022 februárja és áprilisa közötti időszakban ő irányította az alegységek tevékenységét azon orosz művelet során, amely arra irányult, hogy nyugatról elfoglalják Kijevet. A 106. légideszant-hadosztályába tartozó egységek említett állománya közreműködött a polgári lakosság ellen elkövetett háborús bűncselekményekben a Kijev oblasztyban, többek között Bucsában, Hosztomelben és Irpinyben. Az említett atrocitások emberiesség elleni bűncselekményeknek és háborús bűncselekményeknek minősülnek. Vladimir Seliverstovot »az Oroszországi Föderáció Hőse« címmel tüntették ki. Ennélfogva Vladimir Seliverstov olyan intézkedéseket és politikákat támogat, amelyek aláássák és fenyegetik Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét, illetve Ukrajna stabilitását és biztonságát.	+

+ HL: kérjük, illesszék be e rendelet kihirdetésének időpontját.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
2029.	Vadim Ivanovych PANKOV orosz írásmód szerint: Вадим Иванович ПАНКОВ	Tisztség: a 45. önálló különleges gárda-dandár (szpecnaz) parancsnoka Születési idő: 1968.1.2. Születési hely: Gomel, Belarusz SZSZK, Szovjetunió (jelenleg Belarusz Köztársaság) Állampolgárság: orosz Nem: férfi	Vadim Pankov vezérőrnagy az Oroszország elit légideszantcsapatainak részét képező 45. önálló különleges gárda-dandár (szpecnaz) parancsnoka. 2014-ben – különleges műveleteket irányítva – közreműködött a Krím annektálásában. Vadim Pankov egységeket irányított az Ukrajna elleni orosz invázió során. Az általa vezetett dandár közreműködött Bucsa elfoglalásában. A vádak szerint elrendelte 30 helyi lakos kivégzését, és arra kényszerített civileket, hogy távolítsák el halott orosz katonák holttestét. Az említett atrocitások emberiesség elleni bűncselekményeknek és háborús bűncselekményeknek minősülnek. Vadim Pankovot »az Oroszországi Föderáció Hőse« címmel tüntették ki. Ennélfogva Vadim Pankov olyan intézkedéseket és politikákat támogat, amelyek aláássák és fenyegetik Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét, illetve Ukrajna stabilitását és biztonságát.	+

+ HL: kérjük, illesszék be e rendelet kihirdetésének időpontját.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
2030.	Denis Aleksandrovich SUVOROV orosz írásmód szerint: Денис Александрович СУВОРОВ	Tisztség: alezredes; az Orosz Föderáció légierije 76. légitámadási gárda-hadosztálya 175. önálló felderítő zászlóaljának parancsnoka Születési idő: 1984.11.6. Születési hely: Pskov Oblaszty, OSZSZSZK, Szovjetunió (jelenleg Oroszországi Föderáció) Állampolgárság: orosz Nem: férfi	Denis Suvorov alezredes a 76. légitámadási gárda-hadosztály 175. önálló felderítő zászlóaljának parancsnoka. Az Oroszország által Ukrajna ellen indított teljes invázió kezdeti szakaszában az általa irányított zászlóaljat a hadosztálynak a Kijev oblasztyban, többek között Bucsóban folytatott műveleteiben vetették be. A zászlóalja a felderítő tevékenységeivel támogatta a szélesebb körű »tisztogatási műveleteket«, amelyek dokumentált háborús bűncselekményekbe torkollottak. Személyesen részt vett civilek kínzásában Bucsa orosz megszállása alatt 2022 márciusában. Ennélfogva Denis Suvorov olyan intézkedéseket és politikákat támogat és hajt végre, amelyek aláássák és fenyegetik Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét, illetve Ukrajna stabilitását és biztonságát.	+

+ HL: kérjük, illesszék be e rendelet kihirdetésének időpontját.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
2031.	Aleksey Nikolaevich TOLMACHEV orosz írásmód szerint: Алексей Николаевич ТОЛМАЧЕВ	Tisztség: ezredes; az orosz légideszant-erők 76. légítámadási gárda- hadosztálya 104. légideszant- rohamezredének parancsnoka Születési idő: 1980.4.23. Születési hely: Moszkva, OSZSZSZK, Szovjetunió (jelenleg Oroszországi Föderáció) Állampolgárság: orosz	Aleksey Tolmachev, a 76. légítámadási gárda-hadosztály 104. légideszant-rohamezredének parancsnoka közreműködött Oroszország Ukrajna elleni nyílt katonai invázióban. 2022 februárjától áprilisáig ő volt a »Vosztok« összefegyvernemi erők részét képező 104. légideszant-rohamezred parancsnoka. Műveleti területe a Kijev oblaszty nyugati része volt. Az irányítása alá tartozó egységek közreműködtek a polgári lakosság elleni háborús bűncselekmények elkövetésében Bucsában és Irpinyben. Ennélfogva Aleksey Tolmachev olyan intézkedéseket és politikákat támogat, amelyek aláássák és fenyegetik Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét, illetve Ukrajna stabilitását és biztonságát.	+”

+ HL: kérjük, illesszék be e rendelet kihirdetésének időpontját.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
		Nem: férfi Útlevel: sorozatszám 6103 No 814361, kiállítás ideje: 2003.4.8., kiállító: a Belügyminisztérium zseleznodorozsniji körzeti osztálya Adóazonosító szám: 463205326671	PUBLIC	